

Test: stationäre Vorlesesysteme (2006/2007) Hedoscan K

Im Folgenden die Ergebnisse aus unserem Vorlesesysteme-Test zum Hedoscan K,
Erhebungsdatum: 07.04.2005

1. Das Wichtigste auf einen Blick
2. Ausführliche Infos
3. Die Ergebnistabelle



■ 1. Das Wichtigste auf einen Blick

- **Anbieter:** Hedo Reha Technik
- **Hardware-Bestandteile:** Lesesprechgerät mit aufliegendem Scanner
- **Anschlüsse:** Kopfhörer, Braillezeile, USB-Anschluss für MP3- Player
- **Stärken:** Sprachausgabe (++), Navigation (+), Wiedergabe schwieriger Daten (+)
- **Probleme:** Abkürzungen (lange Pause), mehrstellige Zahlen mit Trennpunkt (lange Pause), dicke Bücher (Buchfalz), weiße Schrift auf dunklem Grund
- **Sonstiges:** Das Gerät bietet ungewöhnlich viele Möglichkeiten, die Sprache individuell einzustellen, z.B. über die Veränderung der Pausen zwischen den Wörtern und das Abschalten der Satzmelodie.
- **Fazit:** Das Hedoscan K lässt sich auch von Anfängern gut bedienen, zumal die Handhabung durch das Anbringen von Schablonen noch weiter vereinfacht werden kann.

■ 2. Ausführliche Infos

- Gerätebeschreibung und Anschlussmöglichkeiten
- Sprache

- Navigation
- Lesen
- OCR-Software
- Bedienung
- Gesamteindruck

Gerätebeschreibung und Anschlussmöglichkeiten

Die Hardware des Hedoscan K kann an einem einzigen Platz stehen, da der Scanner (CanonScan Lide 20) auf dem Lesegerät aufliegt. Ein Kopfhörer- sowie ein USB-Anschluss für einen MP3-Player sind vorhanden. Auch eine Hedo-Braillezeile mit 40 Zeichen ist mit dem Gerät verwendbar. Weitere Anschlussmöglichkeiten sind nicht vorhanden.

Sprache

Als Stimmen stehen Vera (Real Speak) und eine männliche und eine weibliche Talk Master-Stimme zur Verfügung. Das Hedoscan K verfügt über besonders viele Einstellmöglichkeiten für Menschen mit Hörschwierigkeiten: nicht nur sind Geschwindigkeit und Tonhöhe regulierbar (letzteres nicht für Vera), sondern die Höhen und Tiefen sind auch getrennt voneinander einstellbar. Pausen zwischen den Wörtern können verändert werden, die Satzmelodie ist abschaltbar. Der Sprachwechsel auf die englische Sprache kann standardmäßig vorgenommen werden.

Navigation

Das Gerät bietet fast alle getesteten Navigationsmodi: zeichenweise, wortweise, satzweise, zeilenweise, seitenweise - es fehlt lediglich der Navigationsmodus "blockweise"/"absatzweise". Das Gerät "merkt" sich die letzte Textstelle und weitere elektronische Lesezeichen sind setzbar.

Lesen

Die Normalvorlage mit 12-Punkt-Arialschrift wird gut verständlich vorgelesen, nur englische Lehnwörter werden teilweise deutsch ausgesprochen. Die Aussprache ist nicht individuell durch die Nutzer anpassbar. Wer Interpunktion mitgelesen haben möchte, sollte den Buchstabiermodus wählen.

Schwache Kontraste und mehrspaltige Darstellungen, wie z.B. bei Zeitungen vorhanden, stellten kein Problem dar.

Beim Vorlesen von Zahlen einer Tabellenvorlage wird nach dem Punkt bei vier- oder mehrstelligen Zahlen eine Pause eingelegt, als wäre ein Satz zu Ende, was leicht sinnentstellend wirkt. Die Tabellenvorlage wurde in einer sinnvollen Reihenfolge vorgelesen.

Probleme gab es mit dem Buchfalz eines dicken Buches, die Spalte in der Mitte des Buches wurde nicht sinnvoll vorgelesen. Auch weiße Schrift auf dunklem Grund wurde nicht erkannt. Keine Probleme bereitete eine Infobox im Text oder das Vorlesen scheinbar sinnloser Zahlen- und Buchstabenkombinationen. Auch eine mehrfarbige

Vorlage bereitete keine Schwierigkeiten. Wenn auf einer Seite neben Text auch ein Bild vorhanden ist, wird dies nicht mit angesagt.

OCR-Software

Es wurde der FineReader 6.0 verwendet. Die Spaltenerkennung kann vom Nutzer an- und ausgeschaltet werden. Die Blattlage wird automatisch erkannt, aber nicht angesagt. Einstellungsmöglichkeiten für den Monitor für Nutzer mit Sehbehinderung werden nicht angeboten.

Es gibt eine sprachgesteuerte Dokumentenverwaltung. Die Software erlaubt das Zusammenfügen mehrerer Seiten zu einem Dokument, einzelne Seiten können aber nicht nachträglich gelöscht werden. Auch der Im- und Export von Texten ist nicht möglich. Während ein Text vorgelesen wird, kann nicht im Hintergrund weiter gescannt werden.

Bedienung

Das Hedoscan K ist über wenige, speziell am Gerät angebrachte Tasten zu bedienen. Mit Hilfe von Schablonen, durch die ein Teil der Tasten abgedeckt wird, kann die Bedienung weiter vereinfacht werden. Es verfügt zwar nicht über einen speziellen Hilfefknopf, es sind aber alle Grundfunktionen über einen einzelnen Knopfdruck auszulösen und die Tasten sprechen Hilfstexte, die auch abschaltbar sind. Während der Textbearbeitung sind keine Orientierungstöne zu hören.

Gesamteindruck

Das HedoScan K liest gewöhnlichen Fließtext problemlos und deutlich vor. Leider macht es oft eine Pause wenn ein Punkt vorkommt, auch wenn dieser nicht zum Ende eines Satzes gehört, wie z.B. bei vier- oder mehrstelligen Zahlen. Auch dicke Bücher stellen ein Problem dar, zumindest dann, wenn der standardmäßig mitgelieferte Scanner verwendet wird. Das Lesen von weißer Schrift auf dunklem Grund hat nichtfunktioniert, während farbiger Text fehlerfrei wiedergegeben wurde.

Das Gerät bietet ungewöhnlich viele Möglichkeiten, die Sprache individuell einzustellen, z.B. über die Veränderung der Pausen zwischen den Wörtern und das Abschalten der Satzmelodie.

Das hedoScan K lässt sich relativ einfach bedienen, zumal die Bedienung durch das Anbringen von Schablonen noch weiter vereinfacht werden kann. Damit stehen dann allerdings bestimmte Funktionen auch nicht mehr zur Verfügung.

■ 3. Die Ergebnistabelle

Sie können folgende Testabschnitte anspringen:

- Produktangaben
- Sprachausgabe

- Navigation
- Anschlüsse
- Scanner
- OCR-Software
- Praktische Erprobung
- Bedienung
- Installation und Inbetriebnahme
- Besonderheiten/Anmerkungen

Hedoscan K

(Dieses Produkt mit anderen vergleichen)

Produktangaben

Anbieter	Hedo Reha Technik
Besondere Stärken	Sprachausgabe (++) , Navigation (+) , Wiedergabe schwieriger Daten (+)
Datum der Erhebung	07.04.2005
Hardware-Bestandteile	Lesesprechgerät mit aufliegendem Scanner
Textspeicher	20 GB
alle Geräteteile an einem Platz aufstellbar	ja
Maße Gesamtgerät in cm (B x T x H)	48 x 43,5 x 14,5 (wenn Scanner auf Lesesprechgerät positioniert)

Sprachausgabe

Verfügbare Sprachausgaben	Vera, Talking Blaster (männlich und weiblich)
Stimmenauswahl - Vorlesen	ja
Stimmenauswahl - Menü	ja
Konkatenative Stimme (natürlich klingend)	ja
Synthetische Stimme	nein
männlich / weiblich	ja
Vorlesegeschwindigkeit einstellbar	ja
Tonhöhe einstellbar	ja
Höhen und Tiefen getrennt regelbar	ja

Sprachwechsel	ja
Besonderheiten	Pause zwischen den Wörtern einstellbar, Satzmelodie abschaltbar.

Navigation

Seitenweise	ja
Blockweise	nein
Satzweise	ja
Zeilenweise	ja
Wortweise	ja
Zeichenweise	ja
Lesezeichen für letzte Textstelle	ja
beliebig setzbare Lesezeichen	nein
Besonderheiten	

Anschlüsse

PC-Tastatur	nein
Kopfhörer	ja
Ausgang mit festem Pegel	nein
Braillezeile	ja
Sonstiges	USB-Anschluss für MP3-Player, Hedo-Braillezeile mit 40 Zeichen verwendbar.

Scanner

Produktbezeichnung	CanonScan Lide 20
Maße (außen)	38 x 26 x 3
automatischer Vorlageneinzug	nein
Deckel höhenverstellbar	ja
Auflösung	400 dpi
Twain-Standard	ja
Anmerkungen	

OCR-Software

Produktbezeichnung	FineReader 6.0
automatische Lageerkennung	ja
Blattlage wird angesagt	nein

Spaltenerkennung	ja
Spaltenerkennung beim Vorlesen an- / ausschaltbar	ja
beim Vorlesen neue Seiten einscannen	nein
sprachgesteuerte Dokumentenverwaltung	ja
Zusammenfügen mehrerer Seiten	ja
ganze Seiten nachträglich löschtbar	nein
Im- / Export von Texten	nein
Formate für Im- und Export von Texten	
Satzzeichen werden mitgelesen	ja
Sonderzeichenschatz modifizierbar	nein
Aussprache für eigenen Wortschatz modifizierbar	nein
Speichern von Benutzerprofilen	nein
Anmerkungen	

Praktische Erprobung

schwierige Daten	
Datum	ja
Abkürzungen	ja
englische Lehnwörter	teilweise
Euro-Zeichen	teilweise
e-mail Adresse	ja
lange Zahlen	nein, trennt bei Zahlen über 1000 nach dem Punkt
Zeile mit Unterstrich erkannt	ja
Diskrete Daten (z.B. Bezeichnungen für Geräte)	ja
Anmerkungen	Verschluckt Silben, daher manchmal etwas undeutlich.
schwierige Vorlagen	

schwacher Kontrast	ja
dickes Buch (Buchfalz)	nein, weder quer noch wenn die Hälfte des Buches herunterhängt
Dokument mit Tabelle	ja
mehrspaltige Darstellung - Text	ja
Infobox	ja
Hinweis auf Bild im Text	nein
mehrfarbige Vorlage	ja
weiße Schrift auf dunklem Grund	nein
Handschrift	nein
praktische Handhabung	
Vorlage schräg aufgelegt	nein
A4 quer aufgelegt	ja
Dauer: Textseite scannen bis Vorlesen (Sek.)	51
Dauer: Bereitschaft des Gerätes nach Anschalten (Sek.)	49
Anmerkungen	Diskrete Daten und Interpunktion werden im Buchstabiermodus korrekt vorgelesen.

Bedienung

unterscheidbare Tasten	ja
sprachgestützte Benutzeroberfläche	ja
direkte Hilfe ohne Menü	nein
Hilfstexte abschaltbar	ja
Orientierungstöne während der Textverarbeitung	nein
Grundfunktionen über einmalige Tastenbetätigung	ja
Doppelbelegung von Tasten	nein
Anleitung	Schwarzschrift, CD, Cassette auf Wunsch, Braille auf Wunsch
Einweisung gehört zum Lieferumfang ¹	ja

Anmerkungen ²	Tasten sprechen Hilfstexte. Gerät merkt sich jeweils die letzte Einstellung. Einweisung bei Auslieferung durch Heddo.
--	---

Installation und Inbetriebnahme

Installationsanleitung vorhanden ³	nein
Software ist installiert ⁴	ja
Kabel blindengerecht markiert ⁵	nein
Anschlüsse unterscheidbar ⁶	nein

Besonderheiten / Anmerkungen

	Sprachausgabe lässt sich speziell für Menschen mit Hörschwierigkeiten anpassen: die Tonhöhe ist einstellbar, Höhen und Tiefen sind getrennt voneinander regulierbar. Außerdem ist die Pause zwischen den Wörtern einstellbar und die Satzmelodie abschaltbar.
--	---

■ Links

1. [http://incobs.info/produktinfos/lesesprech/archiv/test_06_07/hedoscan.php?help=Einweisung+geh%F6rt+zum%oD%oA++Lieferumfang&prodCatNo=&prodCat=Vorlesesysteme 2006/2007#help](http://incobs.info/produktinfos/lesesprech/archiv/test_06_07/hedoscan.php?help=Einweisung+geh%F6rt+zum%oD%oA++Lieferumfang&prodCatNo=&prodCat=Vorlesesysteme+2006/2007#help)
2. [http://incobs.info/produktinfos/lesesprech/archiv/test_06_07/hedoscan.php?help=Anmerkungen&prodCatNo=&prodCat=Vorlesesysteme 2006/2007#help](http://incobs.info/produktinfos/lesesprech/archiv/test_06_07/hedoscan.php?help=Anmerkungen&prodCatNo=&prodCat=Vorlesesysteme+2006/2007#help)
3. [http://incobs.info/produktinfos/lesesprech/archiv/test_06_07/hedoscan.php?help=Installationsanleitung+vorhanden&prodCatNo=&prodCat=Vorlesesysteme 2006/2007#help](http://incobs.info/produktinfos/lesesprech/archiv/test_06_07/hedoscan.php?help=Installationsanleitung+vorhanden&prodCatNo=&prodCat=Vorlesesysteme+2006/2007#help)
4. [http://incobs.info/produktinfos/lesesprech/archiv/test_06_07/hedoscan.php?help=Software+ist+installiert&prodCatNo=&prodCat=Vorlesesysteme 2006/2007#help](http://incobs.info/produktinfos/lesesprech/archiv/test_06_07/hedoscan.php?help=Software+ist+installiert&prodCatNo=&prodCat=Vorlesesysteme+2006/2007#help)
5. [http://incobs.info/produktinfos/lesesprech/archiv/test_06_07/hedoscan.php?help=Kabel+blindengerecht+markiert&prodCatNo=&prodCat=Vorlesesysteme 2006/2007#help](http://incobs.info/produktinfos/lesesprech/archiv/test_06_07/hedoscan.php?help=Kabel+blindengerecht+markiert&prodCatNo=&prodCat=Vorlesesysteme+2006/2007#help)
6. [http://incobs.info/produktinfos/lesesprech/archiv/test_06_07/hedoscan.php?help=Anschl%FCsse+unterscheidbar&prodCatNo=&prodCat=Vorlesesysteme 2006/2007#help](http://incobs.info/produktinfos/lesesprech/archiv/test_06_07/hedoscan.php?help=Anschl%FCsse+unterscheidbar&prodCatNo=&prodCat=Vorlesesysteme+2006/2007#help)